

196. Hacer buenas migas

¡Hola a todos! Bienvenidos al pódcast de Como pez en el habla, un pódcast semanal en el que vamos viendo distintas expresiones cuyo significado puede resultar un enigma para los estudiantes de español, ya que no se deduce por las palabras que las componen, sino que tienen un origen diferente, puede que histórico, que descubriremos en cada episodio.

En el episodio de hoy veremos la expresión “hacer buenas migas”, que significa tener una buena relación, sentir simpatía hacia alguien o hacia algo. Por ejemplo, yo hago muy buenas migas con los gatos.

Hacer significa realizar elaborar.

Buenas es un adjetivo que describe cualidades positivas, es decir, indica lo contrario que el adjetivo *malo*.

Y las **migas** son un plato de comida típico español que se elabora con trozos pequeños de miga de pan. La miga de pan es la parte blanda, la parte que está debajo de la corteza del pan. La corteza cruje porque está tostada y es dura. ¿Qué os gusta más, la corteza o la miga? ¡A mí, la corteza, desde luego!

Bien, el origen de esta expresión es el compañerismo y la buena relación que había entre los pastores. Los pastores son personas que cuidan a las ovejas cuando las llevan a pastar, a comer, a la montaña. Algunos de ellos comían juntos y a veces hacían migas para comer. Allí mismo, en el campo, sobre un fuego.

Esta expresión no indica si las migas eran sabrosas, si estaban buenas o malas. *Hacer buenas migas* describía el ambiente amigable y relajado que existía entre los pastores mientras hacían la comida y de ahí pasó a utilizarse en cualquier otro contexto para indicar que dos o más personas tienen muy buena relación.

Para usarla solamente debéis conjugar el verbo hacer en la persona tiempo y modo que os interese y además podéis añadir algún adverbio delante del adjetivo, como *muy* o *tan*, para subrayar, para enfatizar, lo buena que es la relación. El resto de la expresión permanece igual en femenino, en plural y sin artículo, *buenas migas*.

Vamos a verlo mejor con los ejemplos.

- Los peces y los pájaros no **hacen muy buenas migas** porque se mueven en diferentes ambientes.
- Si no **hiciese tan buenas migas con Elena** no me iría con ella todos los años de viaje.
- ¿Quieres **hacer buenas migas** con Hosse? ¡Háblale de ciclismo!

Y hasta aquí el episodio de hoy, ¡ya veis qué cortito! Espero que os haya gustado y que hayáis aprendido algunas cosas nuevas para practicar vuestro español. Si ha sido así, ¡podéis darme una buena valoración en iTunes o en Spotify! Y si queréis consultar el contenido del pódcast lo tenéis disponible en la descripción del episodio o siguiendo el enlace.

¡Muchas gracias y hasta la semana que viene!